

Absender [sender]:

Name, Vorname [surname, first name]
Anschrift / Telefon [address/phone number]

An die Vorsitzende  
der Promotionskommission  
der Fakultät für Chemie und Pharmazie  
der Universität Regensburg

Promotionsverfahren [doctoral procedure];

**Mitteilung des Termins für das Kolloquium**

[Notification of the date for the colloquium]

Nach Absprache mit den Mitgliedern des Prüfungsausschusses soll das Kolloquium stattfinden  
[After consultation with the members of the examination board, the colloquium should take place]

am (Tag, Datum, Uhrzeit) [day, date, time]:

---

im Raum [in room]:

---

ausschließlich in Präsenzform [exclusively in person]

in Präsenzform mit zusätzlicher Übertragung via ZOOM

[in person with additional transmission via ZOOM]

ausschließlich als ZOOM-Übertragung

[exclusively as a ZOOM transmission]

Die Erstellung des ZOOM Links erfolgt durch die/den Vorsitzende/n bzw. durch die/den Erstprüfer/in.  
Die/der Vorsitzende/n bzw. die/der Erstprüfer/in wurde darüber von mir informiert und um die  
zeitnahe Zusendung eines entsprechenden Zoom-Links gebeten.

[The ZOOM link is created by the chairperson or the first examiner. I informed the chairperson or the  
first examiner of this and asked them to send a corresponding Zoom link as soon as possible.]

**Die Fristen (= 14 Tage) für die Auslage der Gutachten sind mir bekannt.**

[I am aware of the deadlines (= 14 days) for displaying the reports.]

Regensburg, den [date] .....

---

(Unterschrift Antragsteller)

[signature applicant]

**Bitte beachten Sie:**

**Der Termin für das Kolloquium kann erst nach der Festlegung der Auslagefrist für die Gutachten im Promotionsverfahren verbindlich vereinbart werden. Dieses Schreiben ist daher erst bei der Fakultätsverwaltung einzureichen, nachdem Ihnen der Termin für die Auslage der Gutachten im Promotionsverfahren mitgeteilt wurde.**

[Please note:

The date for the colloquium can only be agreed upon after the display period for the reports in the doctoral process has been set. This letter must therefore only be submitted to the faculty administration after you have been informed of the date for the display of the reports in the doctoral process.]